

590595-2026 - Hange

Šveits – Raudtee elektrisignalisatsiooniseadmed – ETCS Balisen

OJ S 165/2026 27/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

E-posti aadress: einkaufSZU@SBB.ch

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: ETCS Balisen

Kirjeldus: Auf dem Netz der SBB Infrastruktur kommt das Zugbeeinflussungssystem ETCS zum Einsatz. Ein wesentlicher Bestandteil der Streckenausrüstung sind Eurobalisen. Ziel dieser Ausschreibung ist die Auswahl eines strategischen Vertragspartners (Single Source), der die langfristige Verfügbarkeit der Eurobalisen sowie den technischen Support über den gesamten Produktlebenszyklus für die ETCS Levels 1 und 2 sicherstellt. Der Auftrag umfasst einen Rahmenwerkvertrag für die Lieferung von Hardware sowie einen Service- und Supportvertrag. Hardware Lieferung von Eurobalisen für ETCS Levels 1 und 2 einschliesslich Befestigungsmaterial, Gleisanschlüssen, Balisendeaktivierungsvorrichtungen sowie Programmier- und Prüfeinrichtungen. Der Rahmenwerkvertrag wird für eine feste Dauer von zehn Jahren abgeschlossen und kann anschliessend durch den Auftraggeber dreimal um jeweils fünf Jahre verlängert werden (maximale Gesamtlaufzeit 25 Jahre). Engineering und Services Bereitstellung der erforderlichen Programmier- und Prüfapplikationen sowie Durchführung von Programmierungs- und Prüfdienstleistungen vor der Inbetriebnahme und vor Ort. Service und Support Abschluss eines Service- und Supportvertrags für den gesamten Produktlebenszyklus einschliesslich Softwarepflege, Software-Updates, Obsoleszenzmanagement sowie garantierter Reaktions- und Reparaturzeiten.

Menetluse tunnus: 304aa199-a2d4-45a8-bfdc-9ac9766dc719

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34632200 Raudtee elektrisignalisatsiooniseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bern

Sihtnumber: 3000

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: ETCS Balisen

Kirjeldus: Auf dem Netz der SBB Infrastruktur kommt das Zugbeeinflussungssystem ETCS zum Einsatz. Ein wesentlicher Bestandteil der Streckenausrüstung sind Eurobalisen. Ziel dieser Ausschreibung ist die Auswahl eines strategischen Vertragspartners (Single Source), der die langfristige Verfügbarkeit der Eurobalisen sowie den technischen Support über den gesamten Produktlebenszyklus für die ETCS Levels 1 und 2 sicherstellt. Der Auftrag umfasst einen Rahmenwerkvertrag für die Lieferung von Hardware sowie einen Service- und Supportvertrag. Hardware Lieferung von Eurobalisen für ETCS Levels 1 und 2 einschliesslich Befestigungsmaterial, Gleisanschlüssen, Balisendeaktivierungsvorrichtungen sowie Programmier- und Prüfeinrichtungen. Der Rahmenwerkvertrag wird für eine feste Dauer von zehn Jahren abgeschlossen und kann anschliessend durch den Auftraggeber dreimal um jeweils fünf Jahre verlängert werden (maximale Gesamtlaufzeit 25 Jahre). Engineering und Services Bereitstellung der erforderlichen Programmier- und Prüfapplikationen sowie Durchführung von Programmierungs- und Prüfdienstleistungen vor der Inbetriebnahme und vor Ort. Service und Support Abschluss eines Service- und Supportvertrags für den gesamten Produktlebenszyklus einschliesslich Softwarepflege, Software-Updates, Obsoleszenzmanagement sowie garantierter Reaktions- und Reparaturzeiten.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34632200 Raudtee elektrisignalisatsiooniseadmed

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Die SBB AG behält sich das Recht vor, die Vertragslaufzeit nach Ablauf der Festlaufzeit dreimal um jeweils fünf weitere Jahre (3 x 5 Jahre) einseitig zu verlängern.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bern

Sihtnumber: 3000

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2036

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Die Laufzeit des Servicevertrags beginnt mit Abschluss des Rahmenvertrags und endet 25 Jahre nach Abnahme der letzten Anlage. Die SBB hat das Recht, die Laufzeit dieses Servicevertrags entsprechend der strategischen Ersatzplanung anzupassen

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.ariba.ch/sbb>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, prantsuse keel, itaalia keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 16/10/2026 15:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

Registreerimisnumber: 6845e14e-7999-4246-8277-2887c5b57c0b

Postiaadress: Hilfikerstrasse 3

Linn: Bern 65

Sihtnumber: 3000

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: einkaufSZU@SBB.ch

Telefon: +0000000

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001

Postiaadress: Holzikofenweg 36

Linn: Bern

Sihtnumber: 3003

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

5b1cc5c8-8bcb-427f-9b72-e3805b871fb7-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Punkti tunnus: LOT-0000

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 630bc855-9a0c-4288-99d0-4f39e5d17ade - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 26/08/2026 02:26:01 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 590595-2026

ELT S väljaande number: 165/2026

Avaldamise kuupäev: 27/08/2026